

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

VI [12] Ariettes Paroles italiennes et allemandes accompagnées du Piano Forte, ou de la Guittarre

[Heft 1]

Martín y Soler, Vicente

à Bonn, [1802]

No. 2. L'innocenza. (Die Unschuldige.)

urn:nbn:de:bsz:31-47963

4. Allegretto. L'innocenza. (Die Unschuldige.)

Nº 2.

Voce.

M'ha det-to la mia ma-ma, ch'a mor e un bel bam.bi. - no, se vien il po.-ve-ri.-no, lo vo-glio ac-ca-rez-zar,
Wie mei-ne Mutter sag-te, ist A.-mor zum Ent-zü.-cken, o sollt'ich ihn er-bli-cken ich lieb-te ihn ge-wiss.

Guitarre. *p.* *f.*

Cembalo. *p.* *f.*

ch'a mor e un bel bam.bi. - no, se vien il po.-ve-ri.-no, lo vo-glio ac-ca-rez-zar, ma se mi fa-ra
ist A.-mor zum Ent-zü.-cken, o sollt'ich ihn er-bli-cken ich lieb-te ihn ge-wiss. Doch wollt'er mich be-

ma-le, se mi vorra graf-fiar, di-rò, di-rò, di-rò: va via, bri.co.-ne, di-rò va via, bri.co.-ne, ch'lo
trü-ben, so sagt ich ihm voll Zorn: hin-weg, hin-weg, hin-weg mit die-fem Lie.-ben, hin-weg mit die-sem Lie.-ben, das

pp. *pp.*

non ti vo- gliò a- mar.
mir nur Schmerzen bringt.

f

D.C.

2.

Ho visto Mama mia
 Quel vostro bambinello,
 Voi dite ch'è sì bello,
 Ma bello a me non par.
 Di foco ha pieno il guardo
 Non fa che saettar
 Ah! me! s'io lo guardo
 Me forza sospirar.

2.

Wie meine Mutter sagte,
 Giebt er die Luft des Lebens;
 Doch fucht ich sie vergebens,
 Bei dem den ich erblickt.
 O seine Augen glühen,
 Beklemmet pocht mein Herz;
 Ich mücht' wohl vor ihm fliehen,
 Und seufze laut vor Schmerz.

3.

Ah ch'io vi l'ho già detto,
 Fuggiam da questo loco.
 Nel seno mio quel foco
 Comincia a serpeggiar.
 Già cresce in me la fiamma,
 Già sento mi brucclar,
 Non so mia cara mamma
 Chi mi potra sanar.

3.

Mich Tchröket solch Vergnügen,
 Ach laßt, ach laßt uns fliehen;
 Seht meine Wangen glühen,
 Es zittert meine Brust.
 Ich bin so voll von Schrecken,
 Mich ängtigt dieses Kind!
 Noch kann ich's nicht entdecken
 Was Amors Freuden find.